



装配及使用说明书

读立升降桌 四驱版 QUATTRO™

# 安全须知



请确保本产品使用的周围没有障碍物，请务必按以下的安全提示操作，避免不必要的人身和财产损失。请仔细阅读以下的注意事项及安装操作方法。

注意事项	产品的承重为平均 160 公斤，不含桌面、框架及放置物品的重量，桌上附加物品请均匀放置，桌面上下放置物品建议不要超过 50KG.
	产品可以在 100V-250V 电压下使用
	请不要在潮湿环境下使用
	产品仅能在 5 摄氏度至 40 摄氏度的室内使用
	产品所有的运行范围周边 20 厘米内不能有其它物品
	使用前请检查电源线的长度是否足够，需至少有 1 米以上的电源线处于自由放松状态；电源线移动范围内不能有任何会挂住电线的物品；电源线不够长或是被其它物品缠绕的情况下，升降时会损坏电源线。这将引起产品损坏或人身伤害。
	不允许站座在产品上，也不要和产品下面蹲座或躺下
	本产品不允许 16 岁以下儿童操作，或没有监护人的情况下使用
	本产品搬运或组装时，需要两人配合操作
	产品带电，不允许拆开产品，包括但不限于主控电源箱，升降腿，控制器等产品部分。
	请避免液体流入产品内部
	请勿在产品上连接任何没有本公司认证的附件
	产品规格变化不会每次通知，请以产品上标注为准

# 安全使用设备



## • 图形解释



一个三角形的图形里边有一个闪电形的箭头表明，警告设备里面有未绝缘的危险电压存在，该电压将足够让人有触电的危险。



一个等腰三角形的里边有一个惊叹号表明，警告附在装置上的印刷品上有重要操作和维修指导（服务）。

## 防止火灾、电击和人身伤害的说明

关于 ⚠ 警告与 ⚡ 注意的含义

	<b>警告</b>	提醒用户本产品使用不当，可能导致死亡或严重伤害。
	<b>注意</b>	提醒用户本产品使用不当，可能导致人员受伤或物品损毁。 * 物品损毁指的是对房屋、家具、宠物所造成的损伤或不良影响。

## 图形符号示例

	▲ 符号用以提醒用户重要的说明或警告。其意义由三角形中的符号决定。当出现左图符号时，是作为一般的注意、警告或小心危险。
	⊘ 符号用以提醒用户禁止性操作。圆形中的标志，代表用户应禁止的行为。当出现左图符号时，表示“禁止拆卸”。
	● 符号用以提醒用户强制性操作。圆形中的标志，代表用户应该遵守的事物。当出现左图符号时，表示必须将电源插头拔离插座。

请始终遵循以下指示

## ⚠ 警告

### 请勿擅自拆开或改装

请勿打开（或以任何方式改装）设备或其电源线。



### 请勿擅自修理或更换部件

请勿尝试修理本设备，或者更换其内部的部件（除非本使用说明书有特别说明指导您这么做）。所有维修服务请咨询您的零售商。



### 请勿在以下位置使用或存储

- 温度过高的场所（例如：阳光直射的封闭车厢内、加热管附近、发热设备上方）；
- 靠近水源的场所（例如：浴室、盥洗室、潮湿地面）；
- 暴露在水汽或烟雾之下的场所；
- 空气中含有盐份较高的场所；
- 潮湿的场所；
- 直接遭受雨淋的场所；
- 灰尘较多的场所；
- 震动剧烈的场所。
- 靠近厨具因而可能接触烟、油、热的地方。



### 请勿放置在不稳定的位置

确保始终水平放置本设备并保持平稳。请勿将其放置在容易晃动的支架或斜面上。



### 仅使用随附的电源线

仅使用附带的电源线。此外，随附的电源线不能与任何其他装置一起使用。



### 请勿弯曲电源线或在其上放置重物

请勿过分缠绕或弯曲电源线，也不要在其上放置重物。这样做可能会损坏电源线，从而造成电源线断裂和短路。电源线损坏可能会引发火灾和触电事故！



### 避免在高音量时扩展使用

本设备配合扬声器一起使用所产生的声级有可能会造成永久性的听力丧失。请勿长时间在高音量级别（或让人不适的音量级别）下操作本设备。如果您感到听力损失或耳鸣，应立即停止使用本设备并迅速求诊。



一个闪电形的箭头表明，警告设备里面有未绝缘的危险电压存在，该电压将足够让人有触电的危险。



## ⚠ 警告

不要让异物或液体进入设备；绝不要将装有液体的容器放在设备上

请勿在本产品上放置装有液体的容器。切勿让异物（例如，易燃物、硬币、金属丝）或液体（例如，水或饮料）进入本产品。这样做可能会导致短路、错误操作或其他故障。



## 如果发生异常或故障则关闭设备

发生以下情况时，请立即关闭设备，从插座中拔下电源线，并向您的零售商请求维修服务：

- 电源线或插头损坏；或
- 出现烟雾或异常气味；或
- 物件落入本设备内或液体泼洒到本设备上；或
- 设备被雨水淋湿（或因其他原因受潮）；或
- 设备在使用过程中似乎运转不正常或出现显著变化。



## 成年人必须在儿童出现的地方进行监督

在儿童出现的地方使用本设备时，注意不要发生错误操作。成年人应当一直在旁边进行监督和指导。



## 不要掉落或遭受强烈碰撞

保护本设备免遭强烈碰撞。  
(不要掉落!)



## ⚠ 警告

### 请勿与过多的其他装置共用一个插座

请勿强行将本设备的电源线与过多其他装置共用一个插座。使用延长电源线时，请格外小心：连接至延长电源线插座的所有装置的总功率不得超过该延长电源线的额定功率（瓦/安培）。过度负载可能会导致电源线上的绝缘层发热甚至熔化。



### 查明当地交流电源的电压值

勿将电源线接到直流电源（DC）



设备必须连接在有保护接地的电网电源插座上。



在连接喇叭端子时，要求是经培训过的人员进行连接或使用现成的软线或导线连接。



仅适用于海拔2000米以下地区安全使用。



## ⚠ 注意

### 放在通风良好的位置

应将本设备和交流适配器置于通风良好的位置。



### 管理电缆安全

尽量避免电源线和电缆互相缠绕。此外，还应将所有电源线和电缆放置在儿童无法触及的地方。



### 避免踩踏本设备顶部或将重物置于设备之上

请勿踩踏本设备或将重物置于本设备之上。



## ⚠ 注意

### 请勿用湿手连接或断开电源线

将电源线插入或拔离插座或本设备时，勿用湿手碰触电源线或其插头。



### 在移动设备之前断开一切连接

在移动设备之前，断开电源线和一切外部装置的所有电源线。



### 在清洁之前从插座中拔下电源线

清洁本设备之前，先将其关闭并从插座上拔下电源线。



### 在维修之前从插座中拔下电源线

维修本设备之前，先将其关闭并从插座上拔下电源线。



### 将小物件放到儿童无法触及的地方

为防止意外吞食，请始终将其放到儿童无法触及的地方。



### 长时间不使用本装置时

当您欲离开家一段长时间时，请切断（OFF）电源，并从交流电源插座取下电源线。此举可以防范意外或是火灾。



---

设备应避免水滴或水溅，且设备上不得放置如花瓶一样装有液体的容器。



---

如果电源插头或器具耦合器作为断开装置，该断开装置应该能保持方便的操作。

---



## ■电力供应

- 请勿将本设备与由逆变器或电机控制的电器设备（例如，电冰箱、洗衣机、微波炉或空调）共用一个插座。根据电器设备的使用方式，电源噪声可能会导致本设备故障或产生噪音。如果无法使用单独的插座，请在本设备与插座之间连接一个电源噪声滤波器。
- 为防止故障和设备损坏，进行任何连接之前请务必关闭所有设备的电源。

## ■放置

- 在包含大型功率变压器的其他装置旁使用本设备可能会产生杂音。若要缓解此问题，请更改本设备的方位；或使其远离干扰源。
- 本设备可能会干扰收音机和电视机信号的接收。请勿在接收此类信号的设备附近使用本设备。
- 如果在本设备的附近使用无线通信装置（例如手机），则可能会产生噪音。接听、拨打电话或在通话中都可能出现此类噪音。如果您遇到此类问题，则应将这些无线装置放置在离本设备更远的地方或关闭这些装置。
- 请勿将本设备直接暴晒在阳光下，放置在散热装置附近、封闭的车厢内，或其他极端高温下的场所。过热可能会导致本设备变形或褪色。
- 将本设备从一个地方移动到另一个温度和 / 或湿度差异很大的地方时，设备内可能会形成水滴（冷凝物）。如果您在这种情况下尝试使用本设备，则可能会造成损坏或故障。因此，在使用本设备之前，您必须将其放置几个小时，知道冷凝物完全蒸发为止。
- 根据您的放置本设备的表面的材料和温度，其橡胶支架可能会发生褪色或表面破损。您可以在橡胶支架下放一块毛毡或布料以防止这种情况的发生。如果您这么做，请确保设备不会意外滑动或移动。
- 请勿在本设备上放置装有水的任何物品。另外，请避免在本设备附近使用杀虫剂、香水、酒精、指甲油、喷雾器等。使用柔软的干布擦拭掉泼洒在本设备上的液体。

## ■维护

- 对于日常清洁，请使用柔软的干布或微湿的布料擦拭本设备。若要清除顽固污渍，请使用浸有温和、非研磨性清洁剂的布料。之后，请务必使用柔软的干布将本设备擦拭干净。
- 请勿使用汽油、稀释剂、酒精或任何溶剂，以避免褪色和 / 或变形的可能性。

## ■其他使用前注意事项

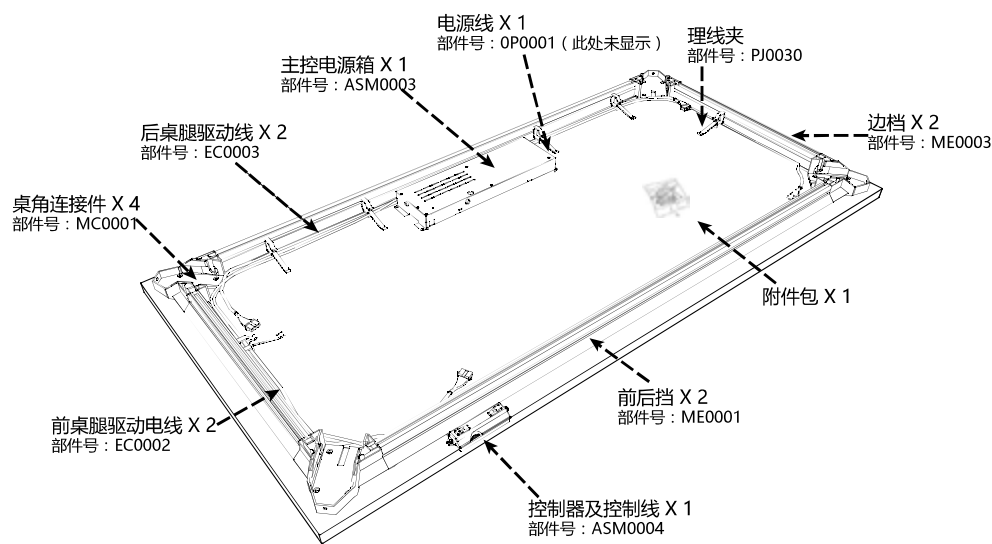
- 使用设备的按钮、推杆或其他控制器，以及插孔和接头时，力道要适度。野蛮操作可能会导致故障。
- 请勿在显示屏上敲击或施加强力。
- 断开所有电缆时，请握住接头本身，绝不要拉扯电缆。这样可以避免发生短路或对电缆的内部元件造成损坏。
- 需要运输本设备时，尽可能使用购买时的包装箱（包括填充物）将其打包。否则，您将需要使用相同的包装材料。
- 某些接线电缆包含电阻。请勿使用包含电阻的电缆来连接本设备。使用此类电缆可能会导致声级非常低或几乎听不到声音。有关电缆规格的信息，请联系电缆制造商。
- 这个产品是在海拔 **2000** 米以下评测的，如果用户在海拔 **2000** 米以上使用有风险存在。

## ■版权 / 许可证 / 商标

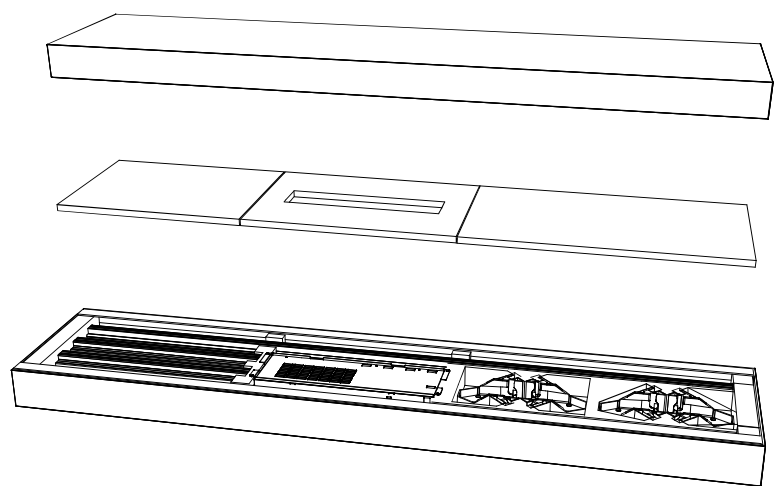
- 法律禁止对第三方版权作品进行录音、录像、复制和改版（音乐作品、影像作品、广播、现场表演或其他作品），无论是全部或是部分，在未经版权所有者同意的情况下不得发布、销售、出租、表演或宣传。
- 不得将本产品用于可能侵犯第三方拥有之版权的目的。对于您使用本产品侵犯第三方版权的任何行为，本公司不承担任何责任。
- 本文档中出现的公司名和产品名是其各自所有者的注册商标或商标。

# 包装清单

包装 A      桌面组合 （见下图：单买框架组合没有这个包装）

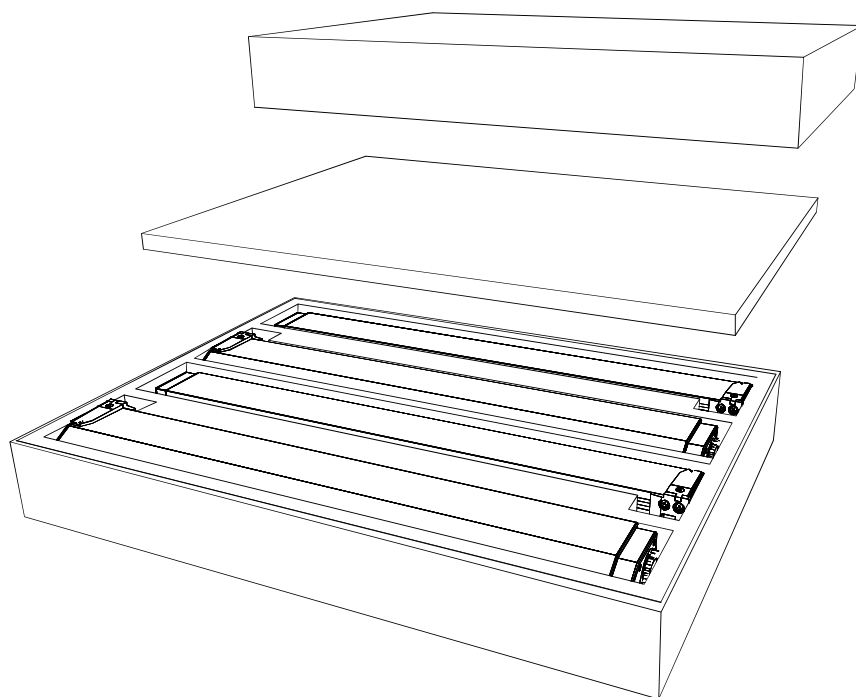


包装 B      框架组合 （包装 A 除桌面外的所有部件，购买桌面组合没有这个包装）



包装 C

桌腿组合





# 装配指南 - 桌面与框架安装

---

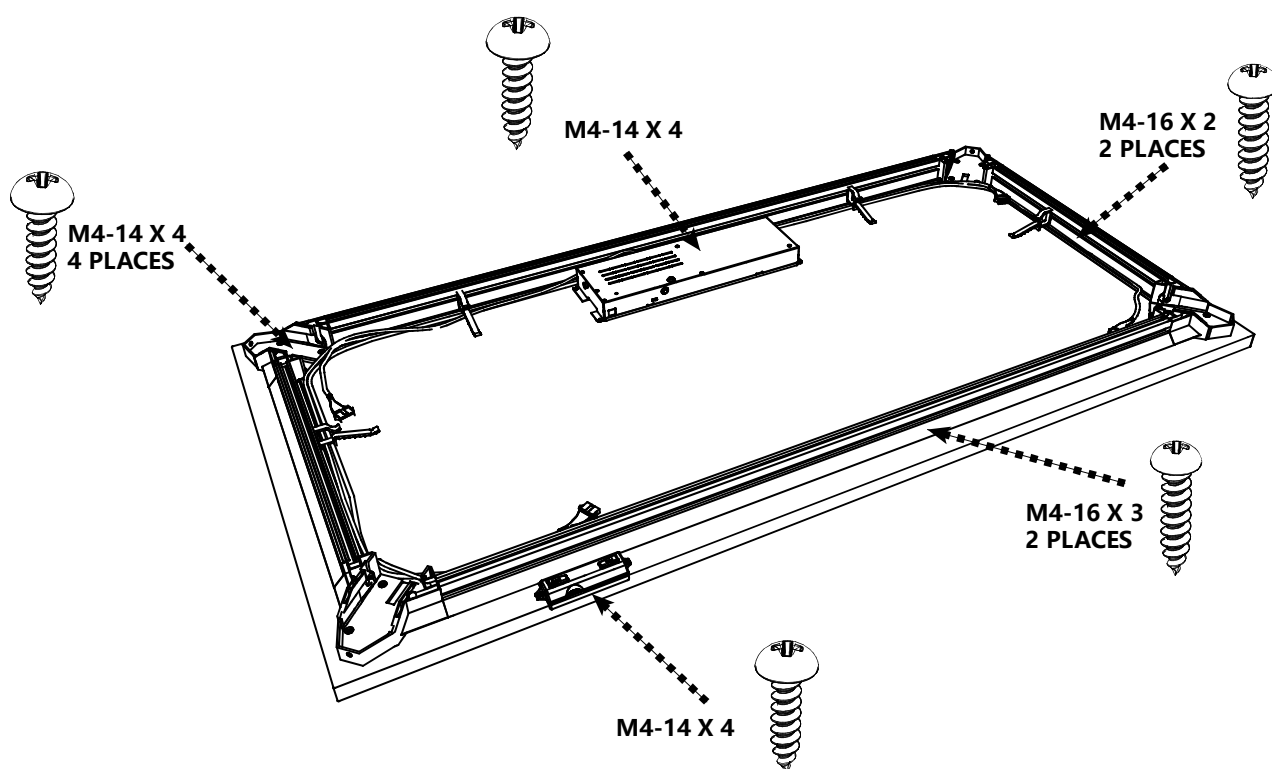
\* 如果您购买的是含桌面的套装，请忽略此部分，转至“桌腿安装”。

## 装配需要的工具

4cm 六角扳手一枚（含在零件包内）

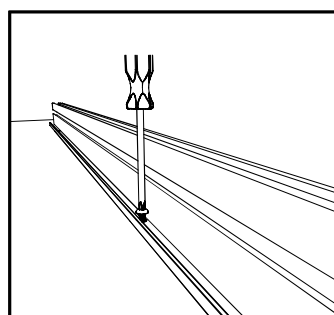
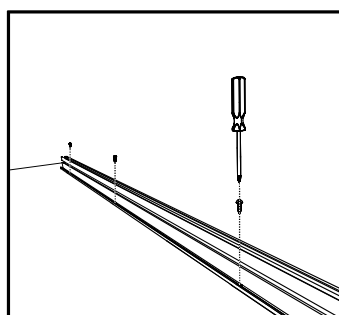
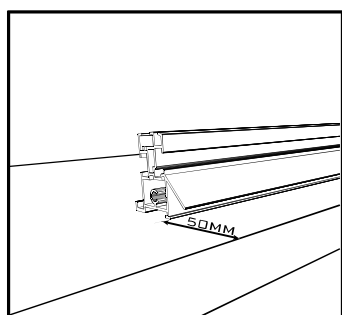
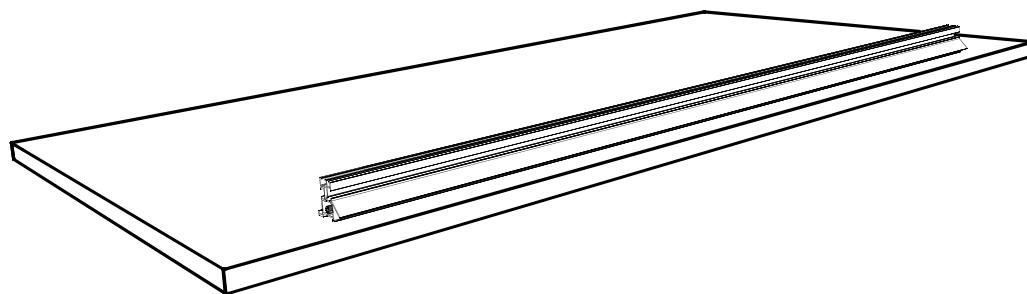
十字螺丝刀一把（需客户自备）

## 装配所需的零件及安装位置示意

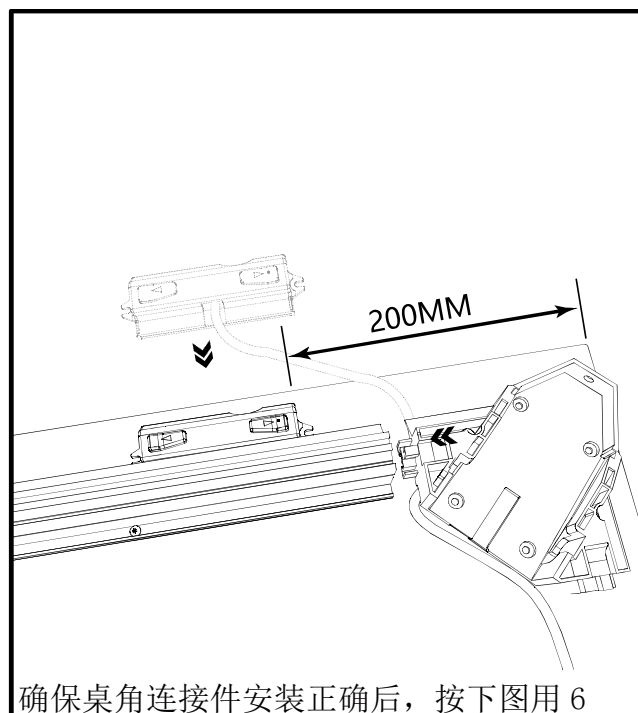
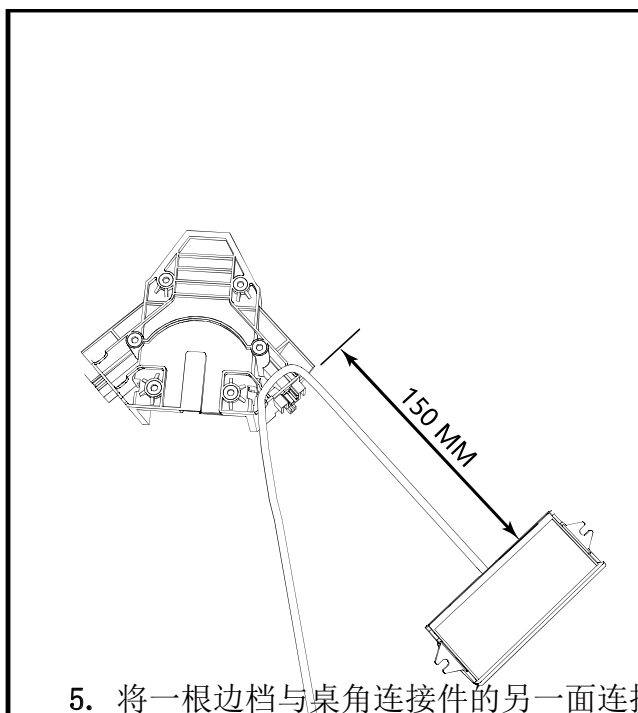


### 装配步骤:

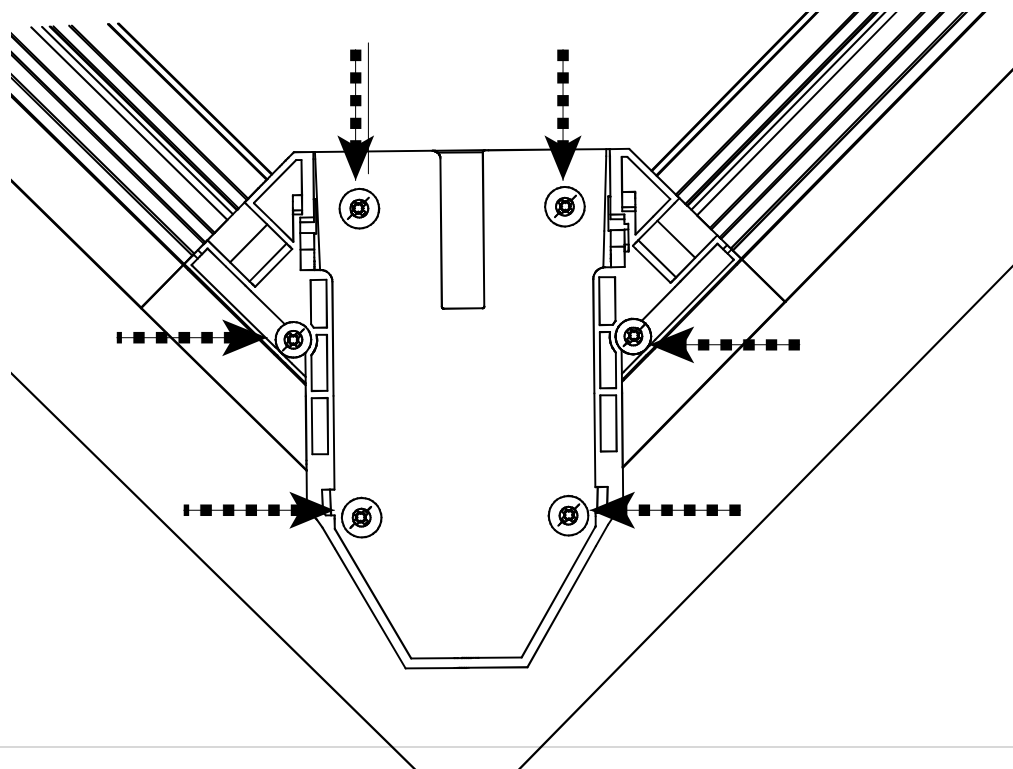
1. 将桌面反面朝上，如下图，将一根前后档，居中放置于使用者方向长边。建议如下面小图所示，与桌边保持 20MM 距离。固定位置后用三颗 M4 X 16 自攻螺丝，在前后档的开孔位置，将其固定至桌面。



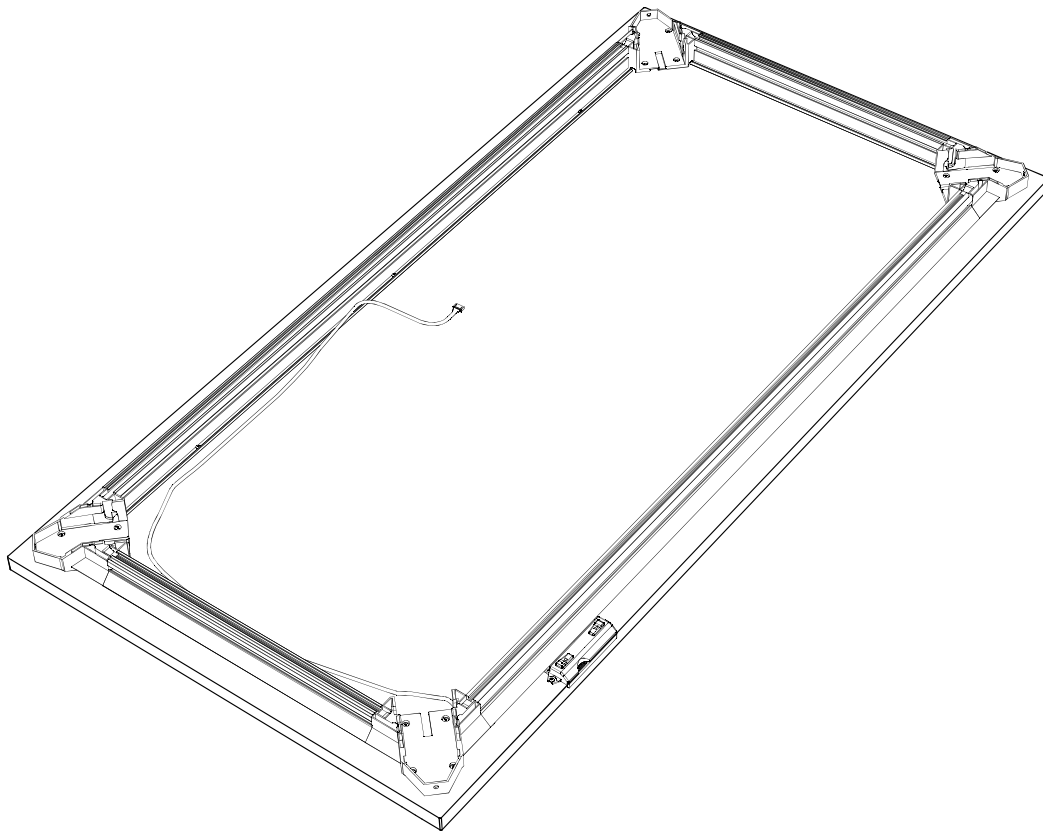
2. 取出桌角连接件及控制器，将控制器电线如下图安置于桌角连接件上，然后反转桌角连接件，交将其插入前后档（如图），请插到底。
3. 用两枚 M4 X 14 自攻螺丝，将控制器锁在桌板上，请在锁紧前调整控制器的位置，以保证与桌边平行，然后锁紧。建议控制器的位置安放在离台面侧边约 200MM 处。
4. 装配完毕后，请将电线塞入前后档内，必要时可调整留出的长短，将多余部分塞入框架内侧。



5. 将一根边档与桌角连接件的另一面连接，确保桌角连接件安装正确后，按下图用 6 颗 M4 X 14 的自攻螺丝将其锁在桌面上。请注意，请不要锁死，全部装配后可能需微调，最后再全面坚固。



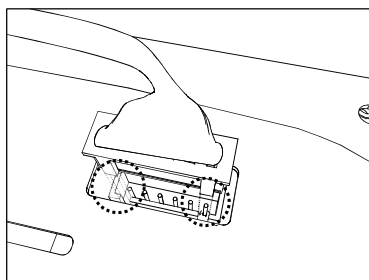
6. 用同样的方法，完成整个框架的安装。全部安装完毕后，锁紧所有的螺丝。



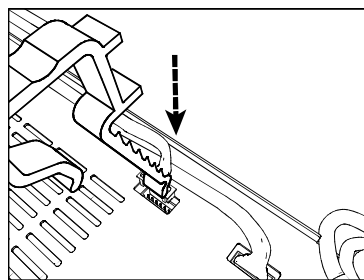
# 装配指南 - 主控电源箱及线束安装

## 装配步骤:

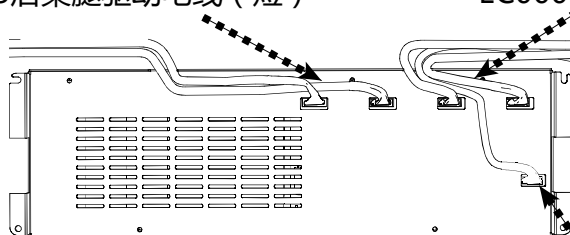
1. 取出桌腿控制线，如图请核对插头方向，插入主控电源箱。请使用理线夹的头部将插头插到最底部。
2. 将桌面上的控制器控制线另一头，如图核对方向后插入。



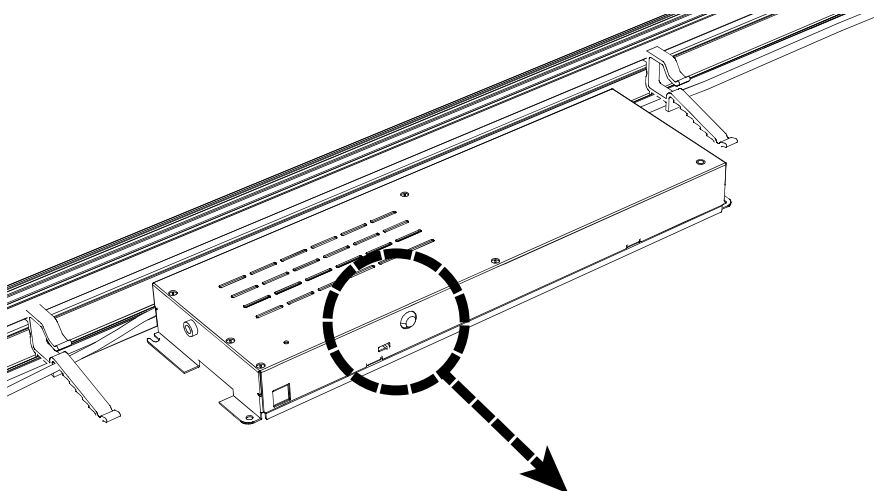
EC0002前桌腿驱动电线  
EC0003后桌腿驱动电线（短）



EC0002前桌腿驱动电线  
EC0003后桌腿驱动电线（短）



3. 将主控电源箱翻转后如图安置于桌面后部，传感器位置应在桌面中间，建议离后档至少 70 MM 距离。定位后用四颗 M4 X 14 自攻螺丝固定在桌面。

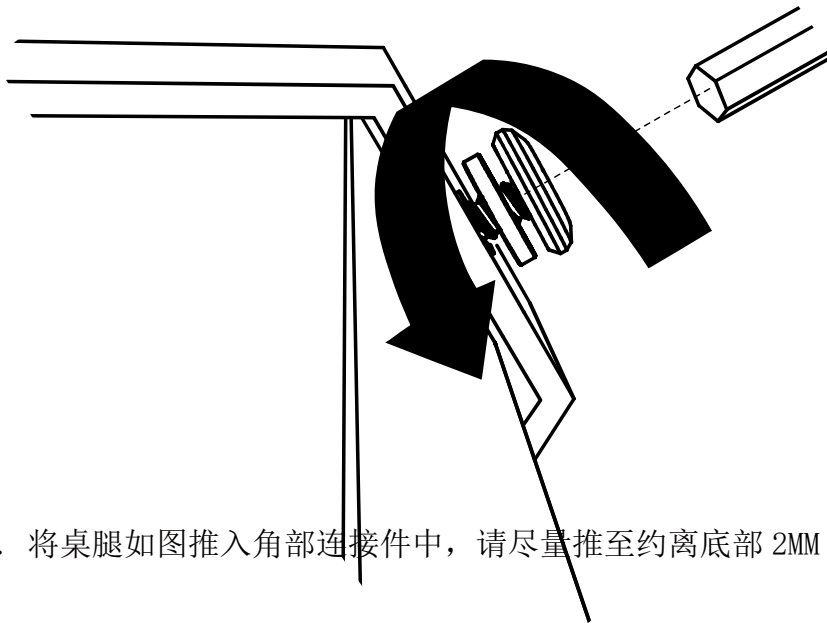


# 装配指南 - 桌腿安装

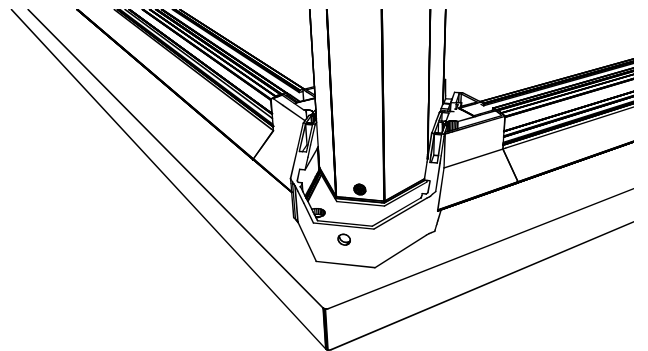
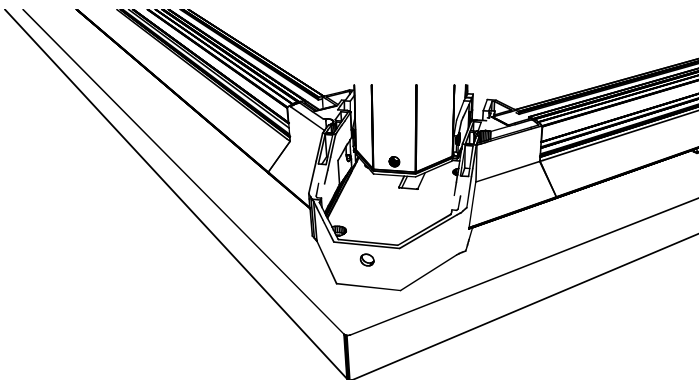
---

## 装配步骤:

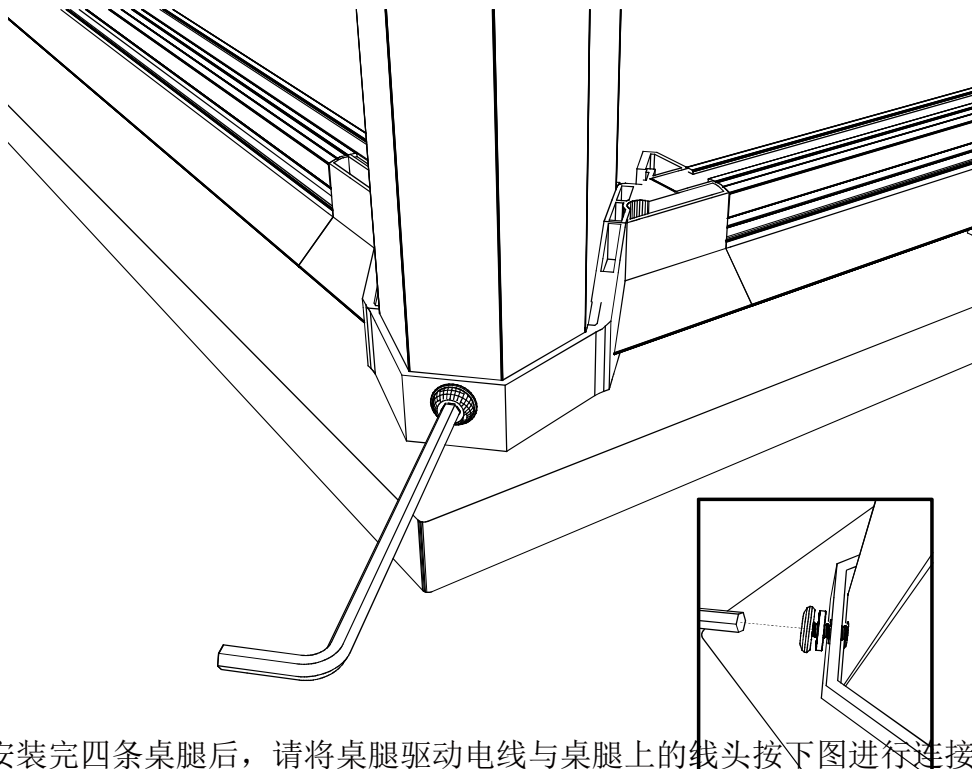
1. 从桌腿包装中取出桌腿，用所附六角板手，将顶部的螺丝及垫片旋出备用。



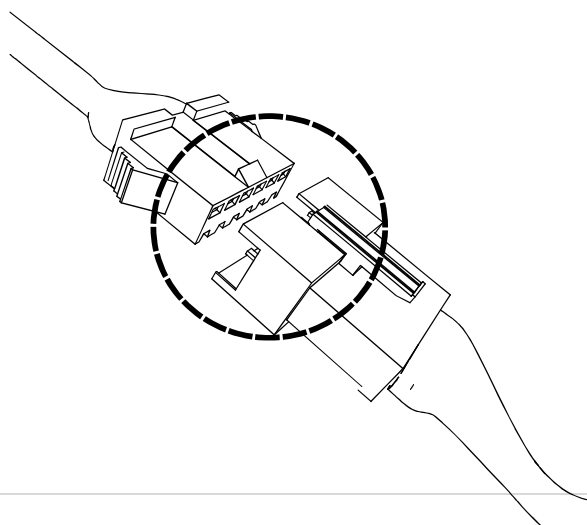
2. 将桌腿如图推入角部连接件中，请尽量推至约离底部 2MM 距离左右



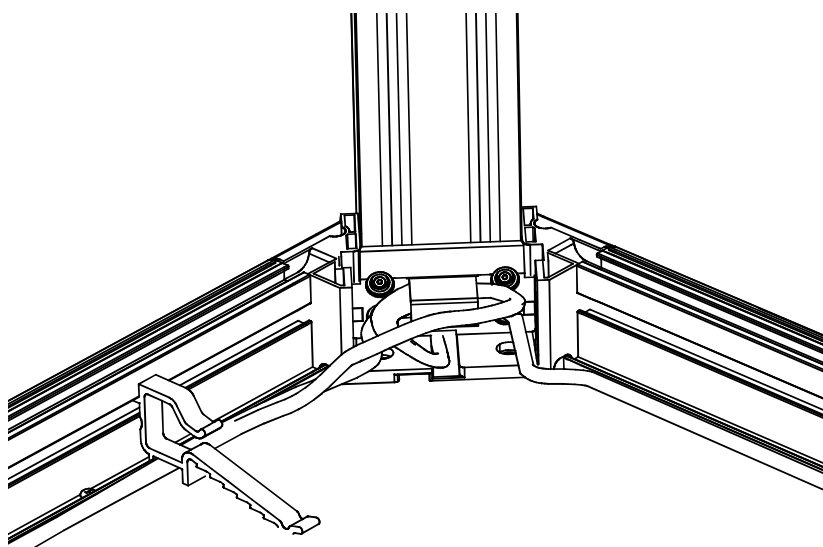
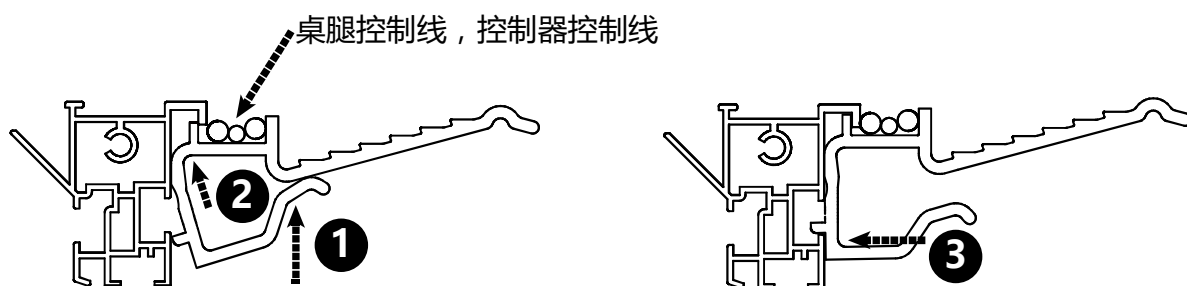
3. 将用刚才取下的螺丝和垫片按下图将桌腿与角部连接件锁紧，直至完全贴合。



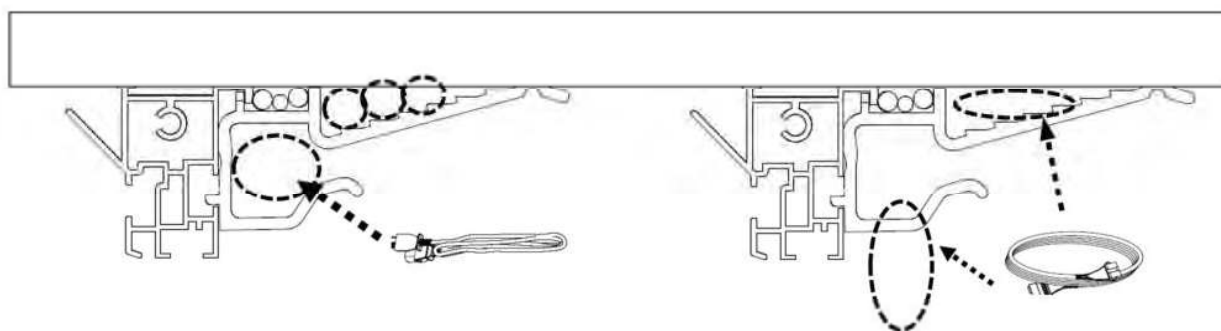
4. 安装完四条桌腿后，请将桌腿驱动电线与桌腿上的线头按下图进行连接，请注意接口的方向线，请插到底，听到咔嗒声为止。



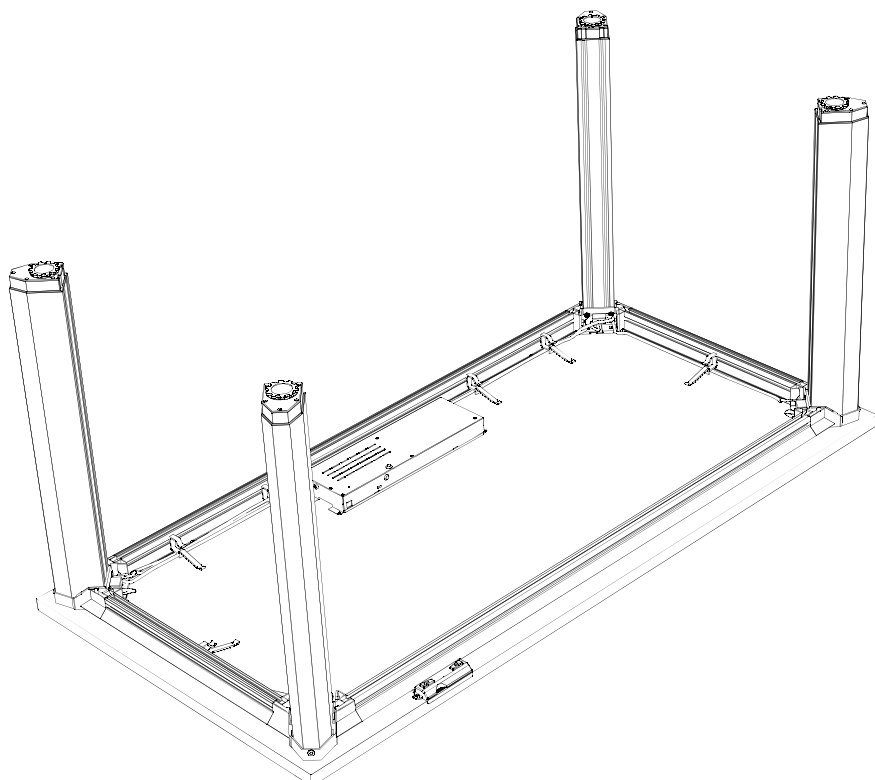
5. 按下图将桌面的电线进行整理。可将桌角的电线绕过桌角的挂线勾，档条上可以用随附的理线夹帮助规整电线。



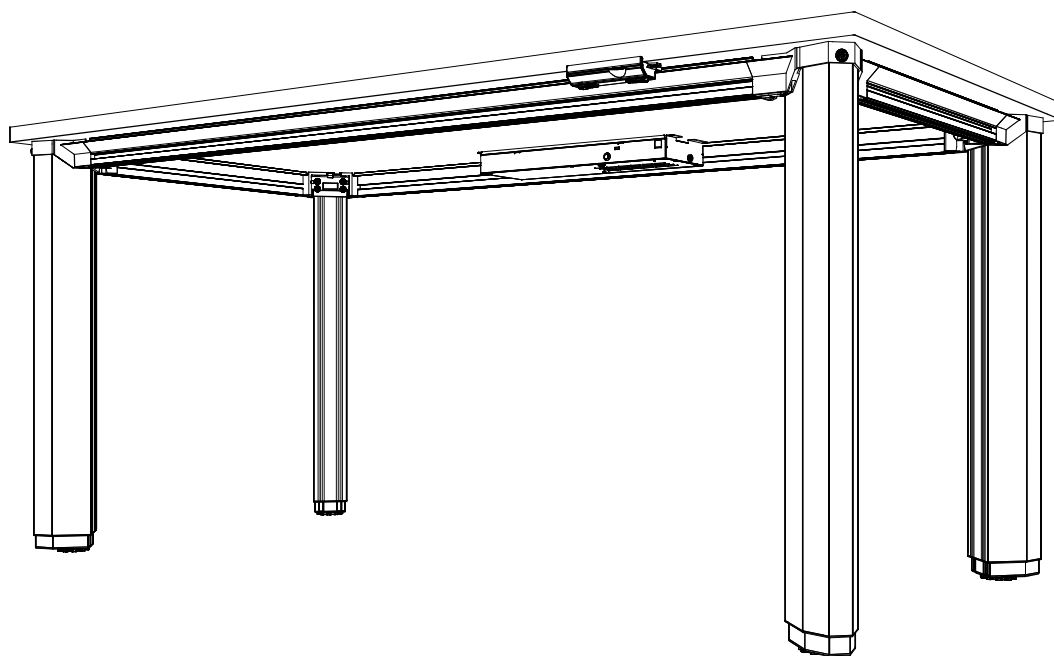
使用中各类的电线可以用理线夹进行整理。以下为使用建议。







安装完毕后，需两个人共同将升降桌翻转。



# 使用说明 – 首次使用校准

---



请检查升降桌运行周围及上下 20 厘米以内没有障碍物

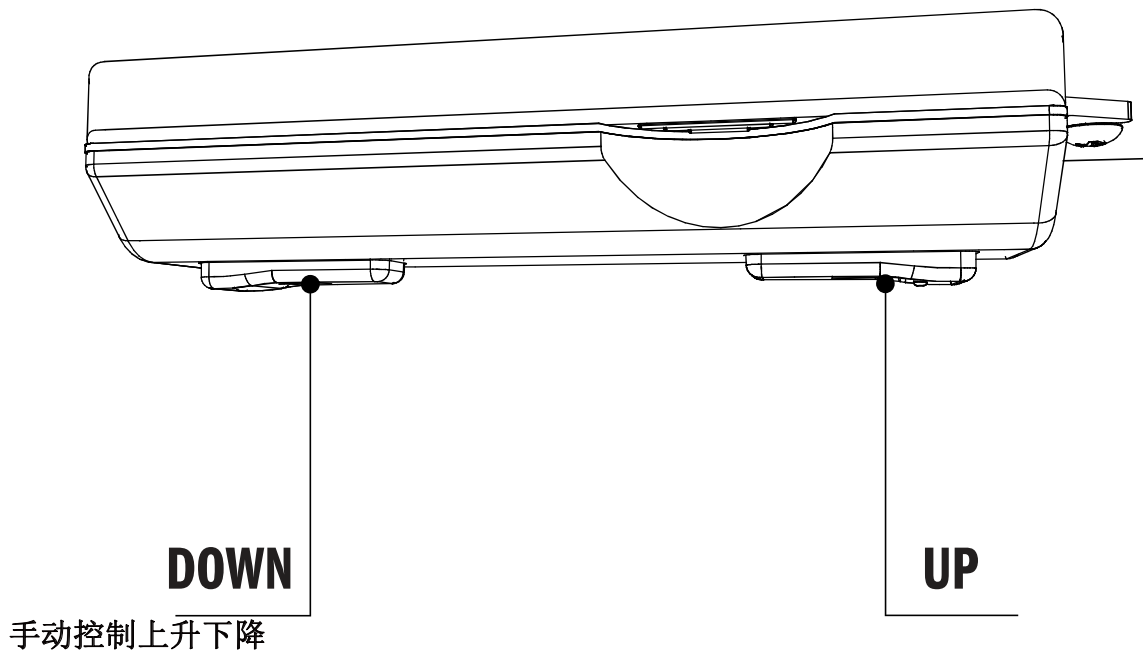
请检查电源线是否够长，接入电源后电源线应至少有 1 米以上的自由收缩空间

1. 将电源线接入电源，升降桌控制面板上的灯将点亮；
2. 按住控制器上右边的上升按钮，使桌面上升大约 10CM 后释放按钮使桌面停止。
3. 按住控制器上左边的下降按键，使桌面下降至自动停止，然后释放按钮。
4. 首次使用校对结束。
5. 请检查桌子的水平，如有不水平现象，请用底脚的旋转底脚进行调节。

# 使用说明 - 升降功能

---

控制器上有两个按钮，右侧是上升按钮，左侧为下降按钮。



## 手动控制上升下降

按住上升按钮，桌子将持续上升；按住下降按钮，桌子将持续下降；释放即停。

## 高度位置记忆设置及使用

本产品提供两个常用高度位置记忆功能，一般用于用户的常用站座高度，设置后可一键自动到达。

### - 记忆位的设置

用手动上升下降功能桌子调整到舒适的座位高度，停下后同时按住上升下降两个按钮，直至控制器指示灯熄灭后重新点亮，释放按钮，此时这个座位高度已记录到产品电脑中；

用手动上升下降功能桌子调整到舒适的站位高度，停下后同时按住上升下降两个按钮，直至控制器指示灯熄灭后重新点亮，释放按钮此时这个站立高度已记录到产品电脑中；

如需重新设置，请重复上面的过程。电脑只记忆最后两个设置高度，且会自动判断哪个是座位，哪个是站位高度。

#### – 记忆位的使用

点按一下上升按钮，桌子将自动升高至站立记忆高度；

点按一下下降按钮，桌子将自动降低至座位记忆高度；

\*在自动升降过程中，按任意键即可停止运行

（在座位高度，如果轻按一下下降按钮，桌子将自动走向最低位；长期不使用时，请放置于最低高度，以保护产品，提高产品的使用年限）

## 使用说明 – 过热保护

---

如果连续上升或下降运行超过三个来回，产品将进入过热保护状态，此时控制器指示灯将闪烁，用户不能操作，大约 90 秒后，可自动恢复，指示灯将停止闪烁。不是连续长期操作不会进入过热保护状态。

## 使用说明 – 自动开关功能

---

产品安装有人体接近探测传感器，当人接近时，产品会自动接通电源，当人离开 30 分钟后，产品会自动关闭电源，进入低功耗休眠状态。如你装配有氛围灯附件，灯会随着传感器打开及关闭。

## 使用说明 – 自动站座调节提醒功能

---

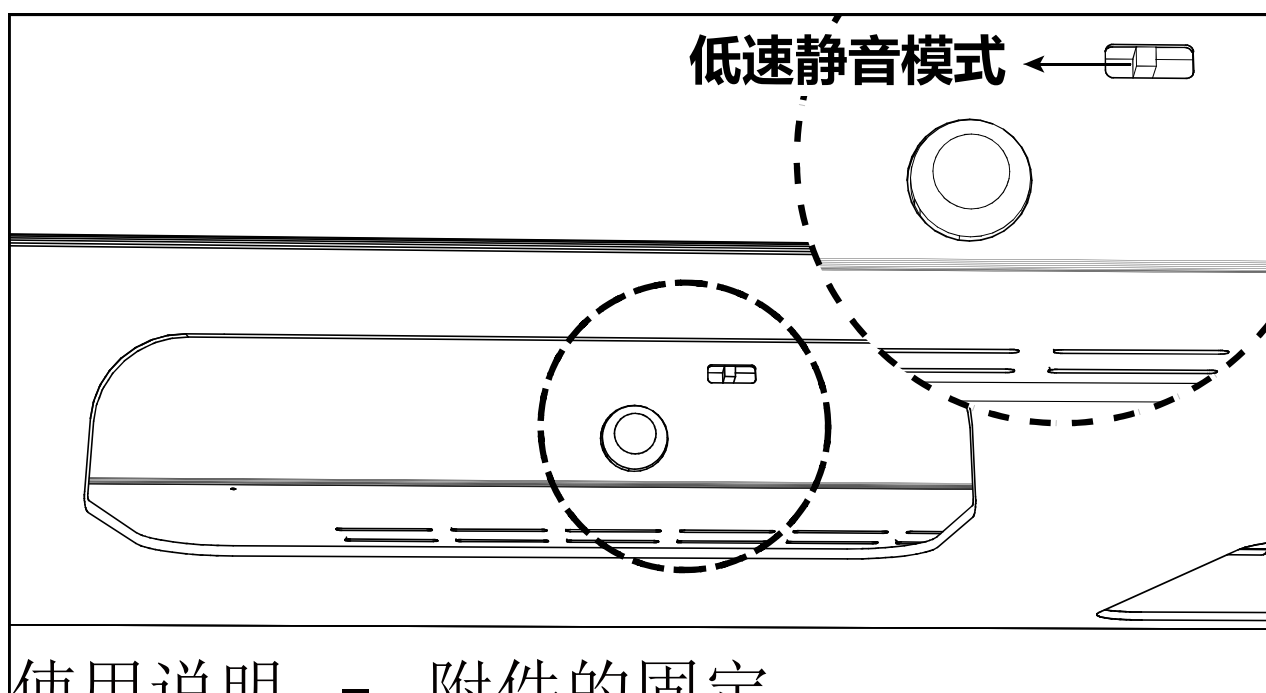
当用户使用同一姿势工作超过 30 分钟，指示灯及氛围灯（此件不是标准配置）将会连续闪烁三下，以提醒用户切换姿势。如果用户不做任何调整，将每隔十分钟左右会再次提醒。

注：因为工作过程中用户时常会离开桌面，离开后会重新计算，因此提醒功能在实际使用中，用户会感觉提醒时长经常变化不同。

## 使用说明 – 速度调节（静音）功能

速度越快，操作越迅速，但噪音也越大，在某些需要极其安静的工作场合，可以选择低速静音模式。

在主控电源箱前侧，图示开关在左侧即为低速静音模式，拨至右侧为高速普通模式。请在通电，且停止运行时切换。

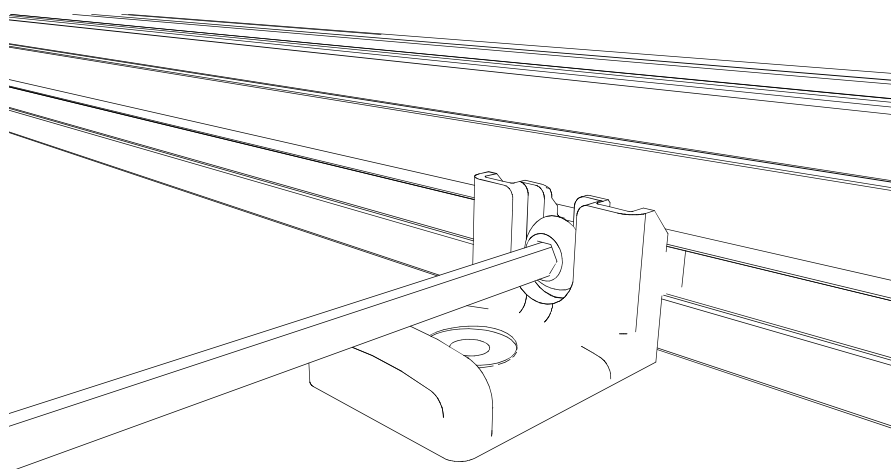
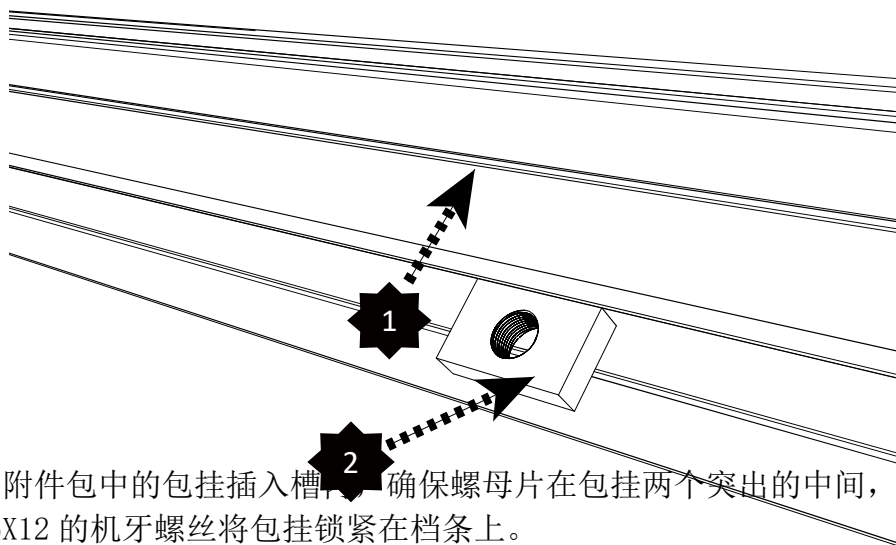


## 使用说明 – 附件的固定

### 包挂

- 如果你有包挂配件，请使用提供的螺丝和螺母按以下方法安置于档条的任意位置。此包挂上悬挂物品请勿超过 10 公斤。

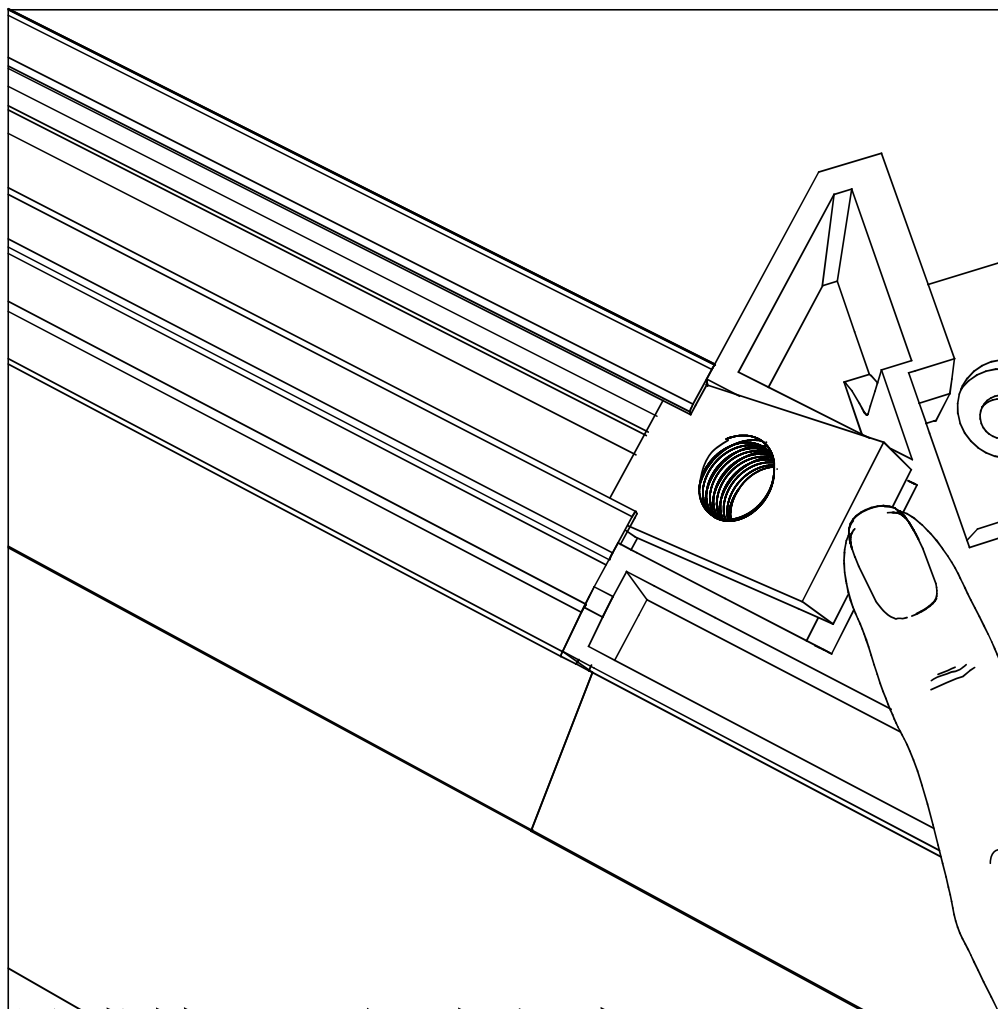
1. 将附件包中的螺母片按图式方法塞入档条的槽内；



### 利用档条上的滑槽安装固定各类配件

- 你可按照包挂的安装方式，用所附的螺母片和螺丝，在各处固定各类配件或您自己的物品。请注意，底部滑槽安装方式不同，螺母片需要从根部口上滑入槽中。（如下图）

- 请注意所坚固物品的厚度，请根据实际厚度选择不同长度的螺丝。
- 您可以自己设计挂具，用 3D 打印机制作自己的配件，如需要相关图纸，请在我们的网站上下载。



## 使用异常情况解决方法

---

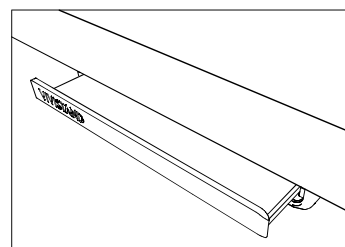


错误现象	控制器指示灯	可能的原因	解决方法
不能升降	不亮	没有接通电源	请检查电源线是否插上有效电源，电源线是否已经插入主控电源箱
		控制器信号线没有连接	请检查并插紧控制器后部及主控电源箱连接信号线插头，确保插入方向正确并已经插紧。
	快闪	某些腿没有接通驱动线	拔下电源，检查各个升降腿驱动线是否已正确连接，再接上电源尝试
			拔下电源，检查升降腿驱动线与主控电源箱是否已正确连接，再接上电源尝试
	慢闪	自动过热保护模式启动	请等待1.5分钟再次尝试
	常亮	主机电脑异常死机	拔下电源，等待1分钟后接上电源，再次尝试
	常亮	主机电脑异常数据混乱	在通电情况下，用笔芯按压主控电源箱上的重置按钮5秒后释放，再接上电源尝试。
	常亮	控制器信号线虚接	请检查并插紧控制器后部及主控电源箱连接信号线插头，确保插入方向正确并已经插紧。
不能上升，只能下降	慢闪	桌面承受异常重力后进入保护状态	降到最低，检查并排除运行范围内阻挡物，再次尝试
	慢闪	桌面放置过重物品	降到最低，检查并移去桌面超过最大重量规范物品，再次尝试
不能下降到最低	/	在运行过程中发生过断电状况，导致电脑失去高度监测	在通电情况下，用笔芯按压主控电源箱上的重置按钮5秒后释放，再接上电源尝试。
失去平衡	/	桌面放置物品过重	降到最低，检查并移去桌面超过最大重量规范物品，再次尝试
	/	静置时受极大冲击失去平衡	降到最低，再次尝试
人接近时没有自动开机	不亮	感应器被其它物体遮挡	请检查主控电源箱上感应器前方是否有档物并移除后，再次尝试
	不亮	感应器被损坏	当操作控制器时仍可以使用，如仍需此功能需更换主控电源箱
快慢速切换没有反应	/	在运行过程中按了切换开关	请在开机，停止运行的情况下再拨动一次
	/	在不带电的情况下拨动了开关	请在开机，停止运行的情况下再拨动一次

\* 如在正常使用中指示灯闪动几次后回复常亮，是计时器启动了姿势调整提醒，并不是任何错误发生

\* 产品的过热保护设置为约 1.5 分钟持续运行后，暂停升降功能 1.5 分钟，暂停期间指示灯会持续闪烁

\* 如您仍有问题得不到解决，请拉开控制器上的滑盖（如图），按上面的联系方式及产品追踪号与我们联系。



## 维护和保养

本产品为免维护设计，按以下方式进行维护将获得更长使用寿命。

☑ 长期不使用时，请将产品降到最低，然后拔去电源；

- ☒ 长期不使用后首次使用，请重新校正后再次使用；
- ☒ 请使用温和清洁剂和无磨料的软布擦拭产品表面；
- ☒ 请勿放置于阳光直射环境下使用；